

A New Glycoside and a Novel-Type Diterpene from *Hemerocallis fulva* (L.) L.

by Zhong-duo Yang, Hua Chen, and Yuan-chao Li*

Shanghai Institute of Materia Medica, Shanghai Institutes for Biological Sciences, Chinese Academy of Sciences, 555 Zu Chong Zhi Road, Zhangjiang Hi-Tech Park, Shanghai 201203, P.R. China

The CHCl_3 extract of dried roots of *Hemerocallis fulva* (L.) L. afforded a novel diterpene named hemerocallal A (**1**), which is the second reported naturally occurring diterpene with a *trans*-bicyclo[5.1.0]octane system. The BuOH extract afforded a new glycoside named hemerocalloside (**2**). Their structures were established on the basis of spectroscopic and chemical studies.

1. Introduction. – *Hemerocallis fulva* (L.) L. is a perennial plant native to China and used as antifebrile and diuretic in folk medicine. Some 2,5-dihydrofuryl- γ -lactam derivatives [1], anthraquinones [2], and hemerocallone [2], *etc.*, have been found in this genus. In the present report, we describe the isolation and structure elucidation of a novel-type diterpene named hemerocallal A (= (2*Z*,4*E*)-5-[(1 α ,1 β ,4 α ,7 α ,7 β ,7 $\beta\alpha$)-decahydro-7-hydroxy-1,7-dimethyl-4-methylene-1*H*-cycloprop[*e*]azulen-1-yl]-2-methylpenta-2,4-dienal; **1**) and a new glycoside named hemerocalloside (= 4-methyl-1-(1-methylethyl)cyclohex-3-en-1-yl] 6-*O*-*L*-apio- β -D-furanosyl- β -D-glucopyranoside; **2**) from *H. fulva* (L.) L. collected in the Guangxi province. Hemerocallal A (**1**) is a diterpene with a *trans*-bicyclo[5.1.0]octane moiety. In 1995, Cronan *et al.* [3] reported a diterpene named emottene (**3**) (Fig. 1) having a similar parent structure as **1**, isolated from the marine organism *Briareum polyanthes*. So far, besides **1** and **3**, no other compounds of this type have been found. Because hemerocallal A (**1**) has more functional groups than emottene (**3**), the isolation of **1** is the starting point of a project aiming at the synthesis of diterpenes of this type by chemical-modification methods, a project that we plan to pursue in our future work.

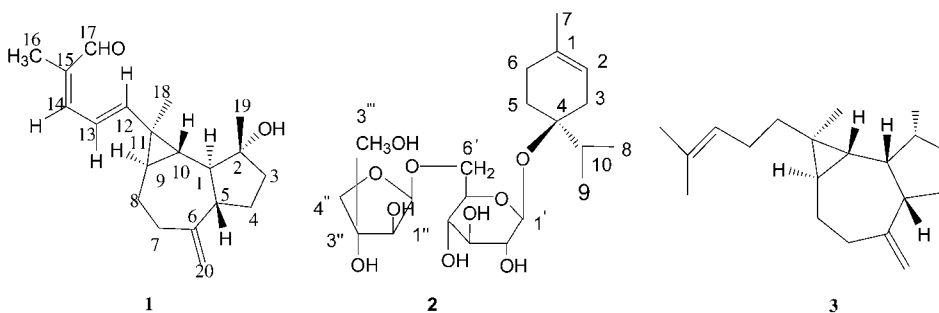


Fig. 1. Structures of compounds **1**–**3**. Numbering arbitrary; for systematic names, see *Exper. Part*.

2. Results and Discussion. – Compound **1**, a colorless oil, had the molecular formula $C_{20}H_{28}O_2$, as determined by HR-EI-MS (m/z 300.20909 (M^+ , calc. 300.20910) in combination with 1H - and ^{13}C -NMR data (Table 1). The IR data suggested the presence of an aldehyde (1656 cm^{-1}) and an OH group (3429 cm^{-1}). The 1H - and ^{13}C -NMR, 1H , 1H -COSY, HMBC (Fig. 2), HMQC, and NOE (Fig. 2) data, and their comparison with those of emottene (**3**) [3], allowed the assignment of the structure shown in Fig. 1.

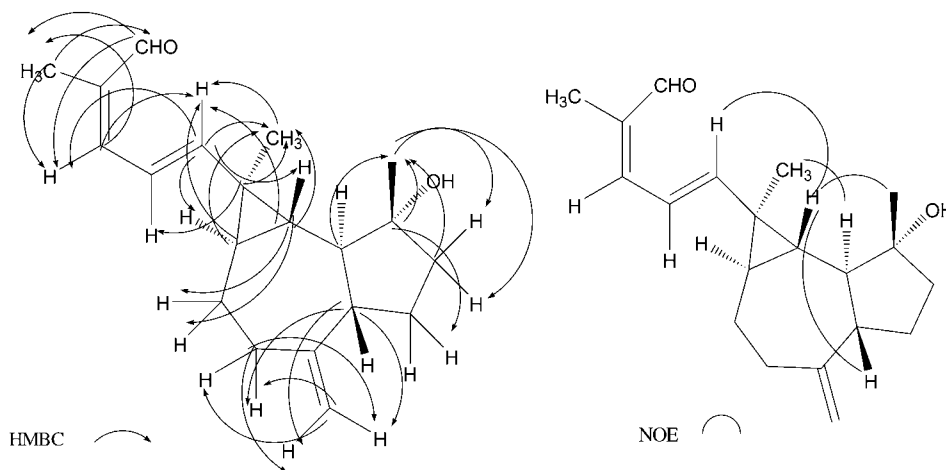


Fig. 2. HMBC and NOE of compound **1**

Table 1. 1H - and ^{13}C -NMR Data ($CDCl_3$) of Compound **1**. Arbitrary numbering. δ in ppm, J in Hz.

	δ (H)	δ (C) (DEPT)
CH(1)	1.49 (<i>t</i> , $J = 10.7$)	53.31 (CH)
C(2)	–	80.75 (C)
CH ₂ (3)	1.77 (<i>ddd</i> , $J = 12.7, 6.3, 2.3$), 1.58 (<i>ddd</i> , $J = 12.7, 6.0, 1.0$)	41.86 (CH ₂)
CH ₂ (4)	1.66 (<i>dddd</i> , $J = 11.7, 6.3, 6.0, 2.0$), 1.91 (<i>dddd</i> , $J = 11.7, 9.7, 2.3, 1.0$)	26.64 (CH ₂)
CH(5)	2.22 (<i>ddd</i> , $J = 10.7, 9.7, 2.0$)	52.73 (CH)
C(6)	–	152.40 (C)
CH ₂ (7)	2.06 (<i>ddd</i> , $J = 13.6, 11.7, 1.4$), 2.45 (<i>dd</i> , $J = 13.6, 5.8$)	38.13 (CH ₂)
CH ₂ (8)	2.03 (<i>m</i>)	24.22 (CH ₂)
CH(9)	1.16 (<i>ddd</i> , $J = 10.7, 12.2, 2.0$)	30.46 (CH)
CH(10)	1.00 (<i>t</i> , $J = 10.7$)	32.86 (CH)
C(11)	–	28.19 (C)
CH(12)	5.79 (<i>d</i> , $J = 15.2$)	155.89 (CH)
CH(13)	6.43 (<i>dd</i> , $J = 15.2, 11.3$)	120.09 (CH)
CH(14)	6.78 (<i>d</i> , $J = 11.3$)	150.00 (CH)
C(15)	–	134.90 (C)
Me(16)	1.82 (<i>d</i> , $J = 1.0$)	9.42 (CH ₃)
CH(17)	9.37 (<i>s</i>)	194.97 (CH)
Me(18)	1.26 (<i>s</i>)	12.13 (CH ₃)
Me(19)	1.21 (<i>s</i>)	26.08 (CH ₃)
CH ₂ (20)	4.72 (<i>s</i>), 4.69 (<i>s</i>)	107.26 (CH ₂)

The DEPT spectrum indicated that **1** had three Me, five CH₂ (four sp³-CH₂ and one sp²-CH₂), eight CH (four sp³-CH, three sp²-CH, and one aldehydic CH), four quaternary C-atoms (two sp²-C, one O-C, and one sp³-C). The ¹H- and ¹³C-NMR data of **1** showed the presence of a Me group attached to an olefinic C=C bond (δ 1.82 (*d*, $J = 1.0$ Hz), δ 9.42), two *s* Me groups (δ 1.26, 1.21; δ 12.13, 26.08), a penta-1,3-dienal moiety (δ 9.37 (*s*), 6.78 (*d*, $J = 11.3$ Hz), 6.43 (*dd*, $J = 15.2, 11.3$ Hz), 5.79 (*d*, $J = 15.2$ Hz); δ 194.97, 134.90, 150.00, 120.09, 155.89), an exocyclic CH₂=C moiety (δ 4.72 (*s*), 4.69 (*s*); δ 107.26, 152.40), and quaternary C-atom connected to an O-atom (δ 80.75). The HMQC analysis revealed the complete assignment of all C–H bonds in **1**. Sequential ¹H,¹H correlations from Me(16) to H–C(12) and from H–C(7) to H–C(3) were established. These findings suggested the partial structures **a–f** (Fig. 3) that could be connected by a HMBC analysis (see Fig. 2). The following key HMBC correlations allowed to deduce the gross structure of **1** from **a–f**: Me(16)/C(17), C(14); C(12)/Me(18); C(18)/H–C(12); C(9) and C(10)/Me(18); C(6) and C(20)/H–C(7); C(5)/H–C(20); Me(19)/C(1), C(2), and C(3). The relative configuration of **1** was established by the NOE experiment (Fig. 2) and ¹H,¹H coupling constants. The ring junction proton H–C(1) was coupled by 10.7 Hz to H–C(5) and had no observable NOE with that proton, thus suggesting a *trans*-ring junction of the perhydroazulene moiety. A *t* ($J(9,10) = J(1,10) = 10.7$ Hz) of H–C(10) (δ 1.00) in the ¹H-NMR and NOEs between H–C(10) and H–C(5) (2.9%) and between H–C(9) and H–C(1) (4.0%) was compatible with a *trans*-ring junction of the fused cyclopropane unit. The relative configuration at C(2) was defined by an NOE between Me(19) and H–C(10) (3.4%). The relative configuration at the remaining chiral center C(11) was confirmed by NOEs between H–C(1) and Me(18) (5.2%) and between H–C(10) and H–C(12) (3.9%). The coupling constants ($J(12,13) = 15.2$ Hz, $J(13,14) = 11.3$ Hz) showed that H–C(12) and H–C(13) should be *trans*- and H–C(13) and H–C(14) *s-cis*-positioned to each other. An allylic coupling between Me(16) and H–C(14) ($J(14,16) = 1.0$ Hz) suggested their *cis*-relationship, which was also confirmed by the cross-peak Me(16)/H–C(14) in the ROESY plot.

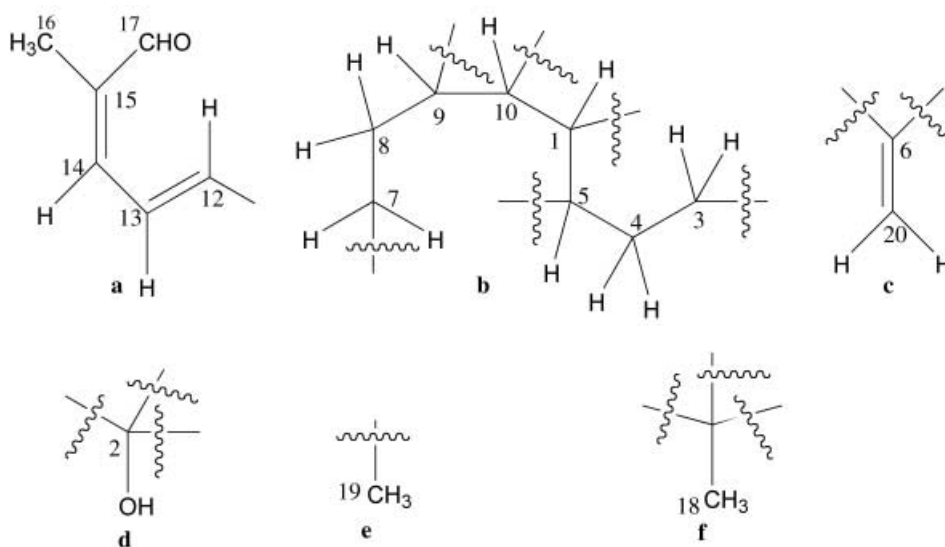


Fig. 3. Partial structures **a–f** of **1**

Compound **2**, an amorphous powder, had the molecular formula C₂₁H₃₆O₁₀, as determined by ESI-MS (*m/z* 471.3 ([*M*+Na]⁺) in combination with its ¹H- and ¹³C-NMR and DEPT data (Table 2). The IR spectrum revealed absorptions of OH groups (3420–3430 cm⁻¹), an ⁱPr group (1384 cm⁻¹) and a C=C bond (1635 cm⁻¹). The ¹H- and ¹³C-NMR (Table 2), HMBC, and HSQC data and their comparison with the data of terpinen-4-ol [4] and *O*-L-apio- β -D-furanosyl [5] and *O*- β -D-glucopyranosyl moieties [6] allowed us to establish the structure of **2** as shown in Fig. 1. The presence

Table 2. ^1H - and ^{13}C -NMR (CD_3OD) Data of Compound **2**. Arbitrary numbering. δ in ppm, J in Hz. The assignments were based on HSQC, HMBC, and DEPT experiments.

	δ (H)	δ (C) (DEPT)		δ (H)	δ (C) (DEPT)
C(1)	–	135.98 (C)	CH(2)	3.32 ^a	76.83 (CH)
CH(2)	5.29 (br. s)	120.19 (CH)	CH(3')	3.32 ^a	78.75 (CH)
CH ₂ (3)	2.22 (<i>d</i> , $J=8.5$)	32.25 (CH ₂)	CH(4')	3.22 (<i>t</i> , $J=8.8$)	72.45 (CH)
	2.22 (<i>d</i> , $J=8.5$)		CH(5')	3.15 (<i>m</i>)	76.03 (CH)
C(4)	–	81.84 (C)	CH ₂ (6')	3.52 (<i>dd</i> , $J=9.0, 6.3$), 3.91 (<i>dd</i> , $J=9.0, 2.5$)	69.39 (CH ₂)
CH ₂ (5)	1.64 (<i>m</i>), 1.84 (<i>m</i>)	30.75 (CH ₂)	CH(1'')	4.96 (<i>d</i> , $J=1.8$)	111.43 (CH)
CH ₂ (6)	2.32 (<i>m</i>)	29.15 (CH ₂)	CH(2'')	3.87 (<i>d</i> , $J=1.8$)	78.57 (CH)
Me(7)	1.64 (<i>s</i>)	23.95 (CH ₃)	C(3'')	–	81.09 (C)
Me(8)	0.95 (<i>t</i> , $J=6.6$)	18.38 (CH ₃)	CH ₂ (3''')	3.58 (<i>s</i>)	66.33 (CH ₂)
Me(9)	0.93 (<i>t</i> , $J=6.6$)	18.14 (CH ₃)	CH ₂ (4''')	3.77 (<i>d</i> , $J=9.9$)	75.49 (CH ₂)
CH(10)	1.93 (<i>m</i>)	35.82 (CH)		3.94 (<i>d</i> , $J=9.9$)	
CH(1')	4.40 (<i>d</i> , $J=7.7$)	99.30 (CH)			

^a) Overlap.

of the sugar units D-glucose and L-apiose were also confirmed by acid hydrolysis of **2** and identification of the formed sugars by TLC comparison with authentic samples.

The ^1H - and ^{13}C -NMR data of **2** showed the presence of a *O*-L-apio- β -D-furanosyl (δ 4.96 (*d*, $J=1.8$ Hz), δ 111.43, 78.57, 81.09, 66.33, 75.49) [5], a *O*- β -D-glucopyranosyl (δ 4.40 (*d*, $J=7.7$ Hz), δ 99.30, 76.83, 78.75, 72.45, 76.03, 69.39) [6] moiety, and 1 C=C bond (δ 5.29 (br. s), δ 135.98, 120.19). The four degrees of unsaturation deduced from the molecular formula $\text{C}_{21}\text{H}_{36}\text{O}_{10}$, two of which were attributed to the *O*-L-apio- β -D-furanosyl and the *O*- β -D-glucopyranosyl moiety, and one of which was caused by the C=C bond, implied the presence of a monocyclic C-skeleton. Except for the ^1H - and ^{13}C -NMR signals of the *O*-L-apio- β -D-furanosyl and the *O*- β -D-glucopyranosyl moieties, the remaining signals of **2** closely resembled those of terpinen-4-ol [4]. The cross-peaks in the HMBC plot (see Table 3) of compound **2**, i.e., C(4)/H–C(1') and C(6')/H–C(1''), showed that the *O*- β -D-glucopyranosyl was located at C(4), and that the *O*-L-apio- β -D-furanosyl and *O*- β -D-glucopyranosyl moieties were connected by a 1'' \rightarrow 6' linkage. The cross-peaks H–C(1')/Me(8) and Me(9) in the ROESY plot suggested the α -orientation of the ^1Pr group, thus confirming the structure of **2**.

Table 3. Selected HMBC and ROESY Data of **2**

HMBC	C(4)/Me(8), Me(9), and H–C(1'); C(6')/H–C(1'')
ROESY	H–C(1')/Me(8) and Me(9); CH ₂ (6')/H–C(1'')

Experimental Part

General. Column chromatography (CC): silica gel 60H (Qingdao Haiyang Chemical Group Co., China), MCI gel CHP20P (75–150 μ ; Mitsubishi Chemical Co., Japan), and Diaion HP-20 (Mitsubishi Chemical Co., Japan). Optical rotations: Jasco DIP-181 polarimeter; 10-cm microcell. IR Spectra: Perkin-Elmer 599B IR spectrometer; KBr pellets; in cm^{-1} . ^1H - and ^{13}C -NMR Spectra: Bruker AM-400 instrument; δ in ppm rel. to SiMe_4 as internal standard (=0 ppm), J in Hz, measured at 22°. MS: MAT 711 spectrometer; in m/z (rel. %).

Plant Material. The roots of *Hemerocallis fulva* (L.) L. were collected in Guangxi Province, China. The plant material was identified by Prof. Sheng-Li Pan, Department of Pharmacognosy, Fudan University.

Extraction and Isolation. The air-dried roots (43 kg) of *Hemerocallis fulva* (L.) L. were powdered and extracted with 95% EtOH. The EtOH extract was extracted with CHCl_3 and BuOH. The CHCl_3 -soluble fraction

(247.5 g) was submitted to CC (silica gel, cyclohexane/acetone 30:1, 20:1, 10:1, 8:1, 6:1, 5:1, 3:1, 2:1, 1:1) to give 13 fractions (XL_1 – XL_{13}). Fr. XL_5 (20 g) was repeatedly chromatographed (silica gel): **1** (10 mg). The aq. soln. of the BuOH fraction (145.5 g) was passed on a *Dianion-HP-20* column which was then eluted with EtOH. The eluate (30 g) was submitted to CC (silica gel, $\text{CHCl}_3/\text{MeOH}$ 20:1, 10:1, 8:1, 6:1, 5:1, 3:1) to give 8 fractions (XZ_1 – XZ_8). Fr. XZ_5 (3.4 g) was repeatedly chromatographed (silica gel and *MCI* gel): **2** (13 mg).

Hemerocallal A (= (2*Z*,4*E*)-5-[(1 *α* ,1 *α* β ,4 *α* ,7 *α* ,7 *α* β ,7 *β* α)-Decahydro-7-hydroxy-1,7-dimethyl-4-methylene-1*H*-cycloprop[*e*]azulen-1-yl]-2-methylpenta-2,4-dienal; **1**). Colorless oil. $[\alpha]_D^{20} = -18.7$ ($c = 0.65$, CHCl_3). IR: 3429, 2928, 1656, 1456, 1386, 1205, 1139, 1103, 966, 921, 894, 750, 657. ^1H - and ^{13}C -NMR: Table 1. EI-MS: 300 (40, M^+), 282 (24, $[M - \text{H}_2\text{O}]^+$), 267 (15), 239 (8), 212 (20), 159 (80), 113 (58), 119 (48), 105 (84), 93 (88), 91 (100), 79 (50), 67 (24), 55 (36). HR-EI-MS: 300.20909 (M^+ , $\text{C}_{20}\text{H}_{28}\text{O}_2^+$; calc. 300.20910).

Hemerocalloside (= 4-Methyl-1-(1-methylethyl)cyclohex-3-en-1-yl 6-O-L-Apio- β -D-furanosyl- β -D-glucopyranoside; **2**). Amorphous powder. $[\alpha]_D^{20} = -81.0$ ($c = 0.67$, MeOH). IR: 3420–3430, 2927, 1635, 1384, 1060, 577. ^1H - and ^{13}C -NMR: Table 2. ESI-MS: 471.3 ($[M + \text{Na}]^+$).

Acid Hydrolysis of 2. A soln. of **2** (2 mg) in 5% H_2SO_4 in 5% MeOH (5 ml) was refluxed for 2 h. The soln. was diluted with H_2O (10 ml) and extracted with AcOEt and the extract washed with H_2O and then evaporated. The sugars were identified as D-glucose and L-apiose by comparison with authentic samples on TLC ($\text{BuOH}/\text{AcOEt}/\text{PrOH}/\text{AcOH}/\text{H}_2\text{O}$ 7:20:12:7:6). The org. phase showed several spots on TLC that could not be identified.

REFERENCES

- [1] T. Inoue, K. Iwagoe, T. Konishi, S. Kiyosawa, Y. Fujiwara, *Chem. Pharm. Bull.* **1990**, *38*, 3187; T. Konishi, T. Inoue, S. Kiyosawa, Y. Fujiwara, *Phytochemistry* **1996**, *42*, 135; K. Yoshikawa, M. Nagai, S. Arihara, *Phytochemistry* **1994**, *35*, 1057.
- [2] X. G. He, *Zhiwu Xuebao* **1982**, *24*, 155; Z. D. Yang, Y. C. Li, *Tianran Chanwu Yanjiu yu Kaifa* **2002**, *14*, 93.
- [3] J. M. Cronan Jr., T. R. Daviau, H. L. K. Pannell, J. H. Cardellina, *J. Org. Chem.* **1995**, *60*, 6864.
- [4] Y. H. Gong, 'Tian Yan You Ji Hua He Wu de ^{13}C He Ci Gong Zhen Hua Xue Wei Yi', Science and Technology Publishing House, Yunnan, 1986, p. 396.
- [5] R. J. Snyder, A. S. Serianni, *Carbohydr. Res.* **1987**, *166*, 85.
- [6] P. A. J. Gorin, M. Mazurek, *Can. J. Chem.* **1975**, *53*, 1212; T. Usui, N. Yamaoka, K. Matsuda, K. Tuzimura, H. Sugiyama, S. Seto, *J. Chem. Soc., Perkin Trans. 1* **1973**, 2425; P. Colson, H. J. Jennings, I. C. P. Smith, *J. Am. Chem. Soc.* **1974**, *96*, 8081.

Received May 5, 2003